



Consumer and  
Corporate Affairs Canada

Legal Metrology

Consommation  
et Corporations Canada

Métrieologie légale

APPROVAL No. — N<sup>o</sup> D'APPROBATION

AM-4825T

**DEC 22 1992**

**NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL**

Issued by statutory authority of the Minister of Consumer and Corporate Affairs Canada for (category of device):

Electronic Low Profile Portable Vehicle Scale

**APPLICANT / REQUÉRANT:**

Bourbeau & Frères Inc.  
5460 Vanden Abeele  
St. Laurent, Québec  
H4S 1P9

**MODEL(S) / MODÈLE(S):**

SERIES/Série  
BCBP-A\*

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of principal features only.

**AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE**

Émis en vertu du pouvoir statutaire du Ministre de Consommation et Affaires commerciales Canada, pour (catégorie d'appareil):

Pont-bascule routier électronique surbaissé portatif

**MANUFACTURER / FABRICANT:**

Bourbeau & Frères Inc.  
St. Laurent, Québec

**RATING / CLASSEMENT:**

10 to/à 125 tons/tonnes

Avoirdupois or Metric / Avoirdupois ou métrique.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

**SUMMARY DESCRIPTION:**

The device is an electronic low profile modular portable vehicle scale that, when interfaced to an approved and compatible indicator, becomes a weighing system.

The device is assembled from two types of modules:

1. A starter module supported by four load cells with a protruding step at one end.
2. If required, additional bolted modules supported at one end by the step of the previous module and by two load cells at the other.

Each module comprises a minimum of eight longitudinal "I"-beams topped with a steel deck. Load cells are positioned between pairs of transverse C-channels within the module near the corner.

Module length may vary from 10 ft to 20 ft , with width varying from 9 ft to 14.5 ft.

The base frame is fabricated from longitudinal "I" beams, double transverse "C" channels and HSS transverse and diagonal bars. The design permits installation of the device without the frame. Load cells would then sit on concrete piers.

All load cells for any given installation must be of a uniform capacity. The double-ended, end-loaded, shear beam load cells support the module with two links and are located 12" from module ends. They may be positioned either within the load cell recesses in the module or below, supporting the module from steel plates covering the cell recesses.

**DESCRIPTION SOMMAIRE:**

Il s'agit d'un pont-basculer routier portatif, électronique et modulaire de type surbaissé qui, lorsqu'il est relié à un indicateur compatible et approuvé, constitue un ensemble de pesage.

L'appareil est assemblé à partir de deux types de modules:

1. Un module initial reposant sur quatre cellules de pesage et comportant un palier en saillie à une extrémité.
2. Au besoin, des modules additionnels sont boulonnés et soutenus à une extrémité par le palier du module initial et par deux cellules de pesages à l'autre extrémité.

Chaque module présente un minimum de huit poutres longitudinales en "I" recouvert d'un tablier d'acier. Les cellules de pesage sont placées entre les paires de profilés en U transversaux à l'intérieur du châssis récepteur.

La longueur des modules peut varier entre 10 et 20 pieds et la largeur entre 9 et 14.5 pi.

Le support du tablier est fabriqué à partir de poutre longitudinale en "I", de double traverse en "U" et de barres tubulaires "HSS" transversales et diagonales. La conception permet l'installation sans le support du tablier, dans ce cas les cellules de pesage sont montées sur des piliers de béton.

Toutes les cellules de pesage utilisées dans une installation donnée doivent être de la même capacité. Les cellules de pesage de cisaillement à double extrémité et à chargement de bout supportent le module par l'entremise de deux anneaux de liaisons et se trouvent à 12 po des extrémités du module. Elles peuvent être installées soit dans le logement qui leur est prévu dans le module ou en-dessous des éléments porteurs des modules sur des plaques d'acier recouvrant ces mêmes logements.

SUMMARY DESCRIPTION: (Continued)

Excessive weighbridge movement is restricted by bumper bolts.

Model Number Coding:  
Example: BCBP-A406011

where;  
BCBP indicates Balance Canadienne Bas Profile (Low Profile)  
A indicates Steel (Acier)  
40 indicates scale length (10 to 140 feet)  
60 indicates scale capacity (10 to 125 T)  
11 indicates scale width (9 to 14.5 feet)

DESCRIPTION SOMMAIRE: (Suite)

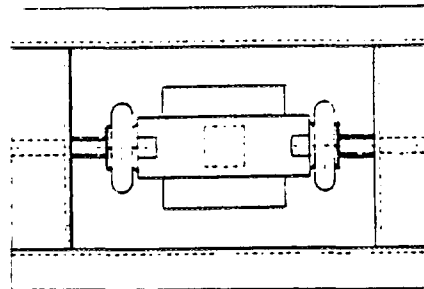
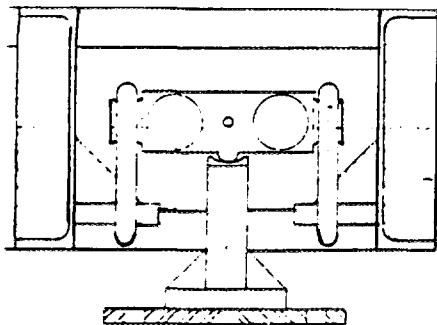
Tout mouvement excessif du châssis récepteur est restreint par des boulons de butée.

Code des numéros de modèle:  
Exemple: BCBP-A406011

ou;  
BCBP indique Balance Canadienne Bas Profile  
A indique acier  
40 indique la longueur du pont-bascule (10 à 140 pieds)  
60 indique la capacité du pont-bascule (10 à 125 T)  
11 indique la largeur du tablier (9 à 14.5 pieds)

<u>DEVICE LENGTH</u> <u>Longueur de l'appareil</u>	<u>DEVICE CAPACITY</u> <u>Capacité de l'appareil</u>	<u>LOAD CELLS CAPACITY</u> <u>Cap. des cell.de pesage</u>
Feet / pieds	Tons / tonnes	lb / lb
10' TO/à 39'11"	10 TO/à 60	30 000 TO/à 50 000
40' TO/à 49'11"	40 TO/à 80	50 000 TO/à 75 000
60' TO/à 69'11"	50 TO/à 100	50 000 TO/à 75 000
70' TO/à 99'11"	50 TO/à 125	75 000 TO/à 100 000
100' TO/à 140'	60 TO/à 125	75 000 TO/à 100 000

TWO-LINK LOAD CELL MOUNT  
Cellule de pesage à double liaison



**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation, and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

**TERM AND CONDITIONS:**

All devices installed under authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and
- (2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Affaires commerciales Canada.

**TERMES ET CONDITIONS:**

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du (des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

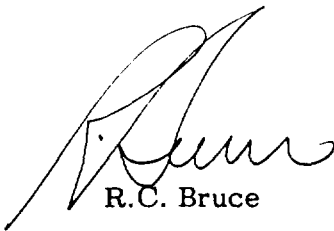
- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

The Head of the Mass Metrology Laboratory of the Department of Consumer and Corporate Affairs at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed ten.

Le Chef du Laboratoire des masses, Consommation et Affaires commerciales Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façons pour utilisation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser dix.

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire two years from the date of issue.

La présente approbation expire deux ans après la date d'émission à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.



R.C. Bruce

Chief,  
Weights and Measures

Date

DEC 22 1992

Chef,  
Poids et mesures

